

市内歴史ウォーキングで 交流会2026

外国人の
皆さんへ

東伏見駅
スタート

東伏見公園
で交流会
(解散)

東伏見稲荷神社

石神井川の歩道を
ウォーキング

武蔵関公園

下野谷遺跡

集合：13:00 西武新宿線 東伏見駅 南口 階段下
解散：16:00 東伏見公園

対象：西東京市に住む、働く、
学校に行く外国人で小学生以上
(小学生は保護者と一緒に参加)

11月8日(日)
13:00~16:00

- 募集人数：20名くらい
- 参加費：300円(保険、交流会費)
- 通訳：英語、中国語、韓国語
- 持ち物：飲み物・雨具など(ゴミは自分で持ち帰る)
- 申込締切日：10月30日(金)

※雨のときはやりません。(お知らせします)

※当日、写真を撮ります。NIMICのお知らせのみに使います

申込・問合せ先：QRコード、またはinfo@nimic.jpへ以下を書いてメールしてください

件名：市内ウォーキング

本文：① 名前 ② 住所 ③ 電話番号

④ 通訳が必要(英語・中国語・韓国語) / 不要



主催：NPO法人 西東京市多文化共生センター (NIMIC)



HISTORICAL WALKING TOUR with Social Gathering

To Dear
Foregin
Freinds



Meeting place : 13:00 Seibu Shinjuku Line Higashi-Fushimi Station,
South Exit, under the stairs

Dismissal place : 16:00 Higashi-Fushimi park

Nov. 8th (Sun)
13:00~16:00

- **Eligibility** : Foreign residents, workers, and students in Nishi-Tokyo (Children of elementary school must be accompanied by a guardian)
- **Capacity** : About 20 participants
- **Participation Fee** : 300 yen (insurance and exchange event costs)
- **Interpretation Available** : English, Chinese, Korea
- **What to Bring** : Drinks, etc. (Please take your garbage home with you)
- **Application Deadline** : Friday, October 30th

※ The event will be cancelled if it rains.

※ On the day, a photographer will take photos.

The photos will be used exclusively for NIMIC public relations activities.



Application and contact information : Please email the following information to the QR code or info@nimic.jp.

- Title : city walking
- Text : ① Name ② Address ③ Phone Number
④ Please choose from the languages below
if you need an interpreter (English, Chinese, Korea)



Organizer: NPO Nishitokyo Multicultural and International Center (NIMIC)

致各位外国朋友



시내 걸으면서 역사 교류회 2026

외국인
여러분께



집합 : 13:00 세이부신주쿠선 히가시후시미역 남쪽출구 계단아래

해산 : 16:00 히가시후시미 공원

11월 8일 (일)

13:00~16:00

- 대상 : 니시도쿄시에 거주하거나 일하거나 학교에 다니는 외국인 중 초등학생이상 (초등학생은 보호자와 함께 참가)

- 모집인원 : 20명 정도
- 참가비 : 300엔 (보험, 교류회비)
- 통역 : 영어, 중국어, 한국어
- 준비물 : 음료수 • 우비 등 (쓰레기는 각자 가져갑니다.)
- 신청마감일 : 10월 30일 (금)



※ 비가오면 교류회는 하지 않습니다. (알려드립니다)

※ 당일 사진을 찍습니다. NIMIC 공지에만 사용합니다.

신청 • 문의처 : QR코드, 또는 info@nimic.jp 에 아래를 적어서 메일로 보내 주십시오.

• 제목 : 시내 워킹

• 본문 : ①이름 ②주소 ③전화번호

④통역이 필요함(영어 • 중국어 • 한국어) / 필요 없음



주최 : NPO법인 니시도쿄시 다문화 공생센터 (NIMIC)